

7096

LO

# METJE DE 'LS GEGANTS.

SARSUELA EN UN ACTE.

VERS DE

P. NARCÍS CAMPANY Y PAHISSA.

MÚSICA DE

D. COSME RIBERA?

Estrenada ab gran èxit en lo TEATRE DEL TÍVOLI, la nit del  
17 d' Agost de 1874.

PREU: 2 RALS.

BARCELONA.

ARXIU CENTRAL LÍRICH - DRAMÀTICH  
DE RAFEL RIBAS.  
Carrer de l' Unió, núm. 3, pis tèrs.

1874. 3



LO METJE DE 'LS GEGANTS.

---



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

LO

# METJE DE 'LS GEGANTS.

SÁRSUELA EN UN ACTE.

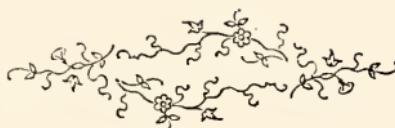
VERS DE

P. NARCÍS CAMPANY Y PAHISSA.

MÚSICA DE

D<sup>r</sup> COSME RIBERA?

Estrenada ab gran èxit en lo TEATRE DEL TÍVOLI, la nit del  
17 d' Agost de 1874.



BARCELONA.

~~

ARXIU CENTRAL LÍRICH - DRAMÀTICH

DE RAFEL RIBAS.

Carrer de l<sup>e</sup> Unió, núm. 5, pis tèrs.

1874.



# À D. RAFEL COSTA Y MOLET.

---

Senyora d' amistat

ab poeta y ab amich.

S. S. S. Q. B. S. M.

N. CAMPANY.

## REPARTIMENT.

---

CARLOTA.	.	.	.	.	Sra. Doña Enriqueta Alemany.
CRISPÍ.	.	.	.	.	Sr. Don Eduart Mollá.
ALFREDO.	.	.	.	.	» Robert Torres.

---

L' acció en nostres días, y en una torre prop de Barcelona.—1874.

---

Los drets de representació son del autor; los de impresió, així com lo cobro de propietats, de D. Rafel Ribas, Director del *Arxiu Central líric-h-dramátich*, ab qui deurán entendrers los que vulgan la música.

# ACTE ÚNICH.

Lo teatro representa un capritxós jardi. Al fondo una tâpia de poca elevació. Fachada de una bonica casa á la inglesa en primer terme esquerre, ab escalinata per pujar'hi. Arrimada á la tâpia y á la esquerre una caixa de fusta blanca en la que pugui amagars'hi un home. En la part de la caixa que mira al públich, un lletreiro ab lletra de mà, que digui: «A D. Crispí Llousa, S. Gervasi.» Cadiras, al costat d' una tauleta rodona, tot á la rústica. Estátuas, gerros ab flors, etc.

Per dreta y esquerre la del espectador.

## ESCENA PRIMERA.

CARLOTA.

Escoltin, una pregunta      *Al públich.*  
y dispensin la franquesa.  
Si á vostés no 'ls agradessin,  
suposem'ho, las marengas,  
qui diu marengas, vol dir  
un home que 's digués Pere,  
y per esmorsá y dinar  
'ls dessin sempre marengas  
tant sols porque á lo seu pare  
li agradessin, ¿qué 'ls sembla?  
¿No n' hi hauria per tirar  
lo monyo per la finestra?  
¿Vritat que si?—Donchs figúrintse  
qu' el pare 'm vol donar Pere  
'n deju, per esmorsar,  
de matí, mitj dia y vespre;  
y créguin, si 'l coneixian...  
¡Es lletj!... ab unas orellas

que eualsevulga fragata  
prou las pendria per velas.  
Tè un color mitj blabejat  
com lo dels sellos de guerra,  
y camina com los ánechs,  
¿sáben? d' aquella manera.  
Y no tira capellans,  
son canonjes, y à dotzenas.  
¿Vritat que per questa cara  
no fá la pintura aquesta?  
Jo estimo un jove pintor  
pero d' aquells de primera.  
Y te un cosset, y un cabell,  
y un peuet, y unas manetas,  
y una mirada... ¡Uy! ¡la mar!  
Y té una veu mes fresqueta...  
Canta una danza, *El Besito...*  
Pot sé 'm recordi, cantémla.

Fentho-

La seva.

CANT.

Un *dandy* muy elegante  
un besito me pidió,  
y no se lo dí, señores,  
por que no lo quiere Dios.

- Dáme un besito  
niña hechicera,  
dámelo pronto  
por caridad.  
—Yo no doy besos  
hermano mio,  
que me podrian  
indigestar.

De un abrazo viene un beso,  
y del beso... ¡qué se yó!  
Suelen venir angelitos  
que gustan del jró, ró, ró!

Guárdate niña  
de esos pilluelos  
que pueden darte  
un que sentir.  
Son sus palabras  
mas que miel dulces  
y si resbalas...

*Declamat.* La que fia de los hombres  
no tiene perdon de Dios.

*Música.* ¡Ay, infeliz!

—  
Un cadete muy reguapo  
por su espada me juro,  
que si yo le daba un beso  
me daria en cambio dos.

—  
«Ciento por ciento  
»si bien calculas,  
»en el negocio  
»vas á ganar.  
—  
»Todo ese lucro  
»cadete mio,  
»para su tia  
»puede guardar.»

—  
De un abrazo viene un beso,  
y del beso... ¡qué se yó!  
suelen venir angelitos  
que gustan del ró, ró, ró!

Son cual las flores  
las niñas bellas;  
envídia causan  
al mismo sol;  
mas si del talle  
la flor se arranca,  
sus hojas prento...

*Declamat.* ¡Ojo, niñas! que esos gatos  
siempre acechan al raton.

*Música.* ¡Marchitas son!

### PARLAT.

¡Sento soroll!... Sí; es lo pare.  
Carreguémnos de paciencia.

*Obserrant.*

## ESCENA II.

CARLOTA y CRISPÍ, per la casa.

- CRISPÍ. Escolta, Carlota.  
CARLO. Digui.  
CRISPÍ. ¿Que ja tens la carta llesta?  
CARLO. Ni comensada.  
CRISPÍ. ¡Ay vatúa!  
CARLO. ¡Jo hi perdria la xaveta!  
Pero si jo no l' estimo.  
CRISPÍ. ¡Mireu qu' aixó desespera!  
Jo no 't dich pas que l' estimis;  
que t' hi casis.  
CARLO. No pot esser.  
Jo estimo al Alfredo.  
CRISPÍ. ¡Ah, ximple!  
¿De 'ls dos, qui te mes pessetas?  
CARLO. 'N Pere.  
CRISPÍ. ¡Y qui té mes anys?  
CARLO. 'N Pere.  
CRISPÍ. Vens á la meva.  
Si de tot té mes que l' altre,  
casant'hi tens la sort feta.  
CARLO. ¡Si es tant lletj!  
CRISPÍ. ¡Ganga, Carlota!  
No tindrás pòr que te 'l prengan.  
Un home vell, lletj y rich...  
es la dicha mes completa.  
CARLO. ¡Y per qué no vol que 'm casi  
ab l' Alfredo?  
CRISPÍ. ¡Ay, poca pena!  
¡Un fill d' un sabater magre.  
que no té ni lo que pesa!  
CARLO. Vosté 's rich y té per ell.  
CRISPÍ. ¡Aixó 't creus? ¡Ah, si? ¡Ara vejas!  
Ja tinch lo elatell pelat.  
Fill d' un sabater per jendre!  
Un home qu' haurá nascut  
voltat de pega y pastetas!  
CARLO. Pero bé, ¿de que s' esclama?  
¿Qué parla de diferencias?  
Vosté ha sigut manescal  
y ha tractat ab burros...  
CRISPÍ. Y eugas.

CARLO. Y á no ser per l' oncle Quico  
que vá morir á la Amèrica  
y que al morir li deixá  
una bona fortuneta,  
may vosté s' hauria vist  
á dintre la calaixera,  
cent duros arreconats  
de curar cent mals de ventre,  
ni podria dedicarse  
á fomentar com fomenta,  
aquesta manía estranya  
que 'm fa temer per sa testa.

CRISPI. No 't confirmo... ¿sabs?... ¿entents?

(Amenassantla.)

perquè no soch bisbe... y etzétera,  
que sino... ¿comprendes?... Donchs bueno,  
que 't serveixi d' esperiencia.

¿Es dir que 's una mania  
ma maravillosa ciencia?  
¿Es dir que jo que al progrés  
he donat un' altre empenta,  
descubrint lo invent mes gran  
desde qu' existeix la terra,  
haig de véure'm sent lo escarni  
de la ignorancia famella?

CARLO. ¿Qué no veu que 's impossible  
el curá mals ab trompeta?  
Veji si un que té un floronco  
ó dolor al costat ó febre,  
si á cops de bombo y trombons  
curará 'l mal que 'l molesta?

CRISPI. ¡Calla filla nula! ¡Calla!  
No profanis ab ta llengua  
la inmortalitat, la historia,  
que fará ma fama eterna.  
¿Que sabs tu pobra ignorantia,  
del poder, de la potencia,  
que 'ls sonidos melodiosos  
de la música encadenan?  
No solament á los homes  
s' esparrama sa influencia,  
fins als animals mes fieros  
'ls domestica y aterra.  
'L caball salta y s' anima  
si sent música guerrera.

Las aranyas prop d' un piano  
ja no poden estar quietas.  
Las granotas jach, rach, rach!  
sols tinguin per lli una orquesta.  
Aqui tens lo gos, cantantli  
y ab algun cop de crosseta,  
salta, brineca, lladra y jeu  
'n que vulguis tres horetas.  
La mona sols sentint l' orga,  
si las xurriacas petan,  
balla, saluda, fá soch  
y lo que li donguis menja.  
¿Y la serp de cascabel?  
Sols tocantli la flauteta,  
m' han dit que s' adorm tant fort,  
que 's tant lo qu' aixó l' aterra,  
que 'n que li tallis lo cap  
ó que li treguis lo fetje,  
fin al cap dé quinze dias  
ella per xó no 's desperta.  
Y tocant als racionals,  
puch citarte mil exemples,  
que poden deixar probada  
d' aquest art la fortalesa.  
Jo vaig llegir en un llibre  
d' un sabi de la edat-mèdia,  
que *Anfion*, un cert subjecte  
coneugut de easa seva,  
no mes que tocant la lira  
feya palacios á Grecia.  
*Orfeyu*, ab una flautota  
ab dos furats al darrera,  
feya ballar rigodons  
als pins de mes corpulencia.  
*Josué* ab un cop de trompa  
sonat de certa manera,  
vá fer caure tres murallas,  
cent gritas y centinellas,  
de *Jericó*, una ciutat  
d' apropi de la *Bodallera*.  
Fins un general hebreo,  
no 'm recorda com se deya,  
va derrotar tres exéreits  
picant dos cantis per terra.  
Pues si la música obra  
maravellas com aquestas,

¡qu' estrany es que ab ella curi  
fins la humanitat entera?  
D' avuy mes, fora sangrias,  
d' avuy, fora sanguneras,  
d' avuy, fora cataplasmas,  
fora engüents y fora venas.  
Vingan muts, coixos y hornis,  
vingan baldadas y cegas,  
vingan febres y accidents,  
vingan cóleras y pestes,  
que ab cinch minuts curaré  
tots los mals que al home infestan,  
dient als metjes rutinaris  
de la medicina méngua:  
Feu pas al sábi eminent,  
al apóstol de la ciencia,  
al regeneradó humá  
Don Crispí Llonsa y Pastera.

CARLO. ¡Já, já, já! ¡Si no'm fós pare  
riuria fins demá vespre!  
¿Sab que lógra ab sa manía?  
Que tothom s' hi divertesca  
y en lloch de Senyor Crispí,  
¿sab per tot com 'l anomenan?  
¿Com?  
CARLO. 'L metje de 'ls Gegants.  
'L doctor ¡Chim! ¡Chim!

CRISPI. ¿De veras?  
¿No ho veus, no ho veus, filla errònea?  
Aixó proba el que jo 't deya.  
Que 'm faig inmortal. La fama  
ab sas trompas esplendentas  
coronará... la... ¡just...! la...  
gloria... que... yo... ¡etzétera!  
¿Qui podia presumirse  
vint y cinch anys endarrerá,  
que tocant uns rigodons  
's curessin mal de ventres?  
CARLO. Encara no ha fet cap cura.  
CRISPI. Avuy faré la primera.  
Aqui al pohle tinch un sort  
que no hi sent de las aurellas,  
y tan bon punt 's presenti  
música, y fora sordera.  
Després vas rebre una carta  
ahir del teu promés Pere,

‘n que ‘m recomana un jove,  
fill com ell de Esparraguera.  
que ‘s mut d’ aquells que no parlan,  
perque ‘l curi.

- CARLO. ¡Pobre Pere!  
CRISPI. ¿Que t’ has eregut? ¿Que vols dir?  
CARLO. Que per ‘n Pere son verdas.  
CRISPI. Jo las maduraré á natas.  
CARLO. ¡Si son de llet y ben frescas...  
—Vosté ‘m fá la oposició  
sense datos, per sistéma...  
Si no coneix al qu’ estimo...  
CRISPI. Ni ganas, no ‘l vull coneixer.  
Es fill d’ un sabater y prou.  
CARLO. No denigri á lo seu gendre.

(*Moriment de Crispí.*)

- Ell es pintor, premiat  
en la Exposició de Viena.  
CRISPI. Si, perque va pintá un catre  
y un parell de llumaneras.  
—Ves á dintre, escriu bonich  
contestant á la de ‘n Pere,  
y torna aqui que t’ espero.  
CARLO. ¡Si faré una mala lletra!

### ESCENA III.

CRISPI.

¡N’ hi ha un tip d’ aquesta mossota!  
¡Caséula ab un sabater!  
Puch poch ó jo lograré  
casarla ab ‘l amich Granota.  
Y coneget lo invent meu  
de la Músico-patía,  
creixerá mes cada dia  
ma fama per tot arreu.  
Jo puch curar tots los mals.  
Coixos, muts, cegos... en fi,  
mes ‘ls dirè, tinch aquí, (Lo front.)  
la pedra filosofal.

CANT.

La medicina d' aquesta feta  
ja s' ha eclipsat.  
Conservatori serà ma casa  
per los malalts.

—  
Per totes las dolencias  
jo tich remey,  
segons la malaltia  
es l' instrument.

Pe 'ls nerviosos  
vinga 'l violí  
y ab gran dulzura  
inyich, nyich, nyich, nyich!  
Per las dévotas  
cap instrument;  
sols l' orga soni  
jñe, ñé, né, ñé!  
Per las coquetas  
la flauta es,  
y la campana  
pe 'ls campaners.  
Per las pastoras  
y pastorets,  
gralla, tenóra  
sach de gemeschs.  
Cop de trompeta  
per los soldats,  
y pe 'ls Canonges  
lo contrabaix.  
Per los artistas,  
bombo, sorroll.  
Sempre la trompa  
pe 'ls cassadors.  
Pe 'ls calaveras  
res com lo ball;  
es precis darlos  
dósis de Valz.  
Las delicadas,  
Polkas no mes,  
y alguna danza  
per los negrets.

Y entre Walz y Polka y Chotisch,  
y Redóva y Bail-inglés,  
curaré sols jo m' hi empenyi  
tots los mals del Univers.

¡Volta! ¡Volta! (*Ballant.*)

¡Lá, Lá, Lá!

¡Danza! ¡Danza!

¡Ay, ay, ay!

Y si al últim vé un bolero  
terserilla y está llest

¡Paf!

### PARLAT.

Entretant que ve 'l qu' espero  
donaré una volta al hort.

### ESCENA IV.

CARLOTA y CRISPI.

CARLO. ¡Pare!

CRISPI. ¿Qué vols?

CARLO. Hi há un sort.

CRISPI. ¡Es lo meu! Voy, caballero.

### ESCENA V.

CARLOTA y ALFREDO. Se sent cantar á Alfredo, y a poch surt enfilat a dalt de la paret de la taula assentants'hi de cara al públich.

CARLO. ¡Qui canta? ¡Es ell! ¡No m' erro!

ALF. ¡Ego sum! ¡Té! (*Figura toca la trompeta.*)

CARLO. ¡Calla, boig!

ALF. Fá mes d' un quart qu' escoltaba  
aquí detrás, y ho sé tot.

Ton pare ha surtit, jo entro.

Todo lo vence el amor. (*Salta.*)

CARLO. Mes si 't veu... ¡Tota tremolo!

ALF. ¡Tremolar dius? ¡Es graciós!

CARLO. Es necesari que surtis...

ALF. Surtir? Já, ja! Jo no 'm moch. (*Assentantse.*)

CARLO. No sabs que 'l pare s' oposa

á que 'ns casem?

ALF.

¿Qué hi fá aixó?

Cuant mes costa una victoria  
mes gloria pe 'l vencedor.  
¡Hi há motiu, per que 'l meu pare  
hagi estirat lo nyinyol,  
per que no ho vulga? No, noya.  
Sols que ton pare no hi es tot,  
perque ab sa estranya mania  
de curar á cops de trombon,  
pensa casarte ab un home  
no mes por que té d' això. (*Diners*)

CARLO.

Si tu fossis rich, podriam...

ALF.

Si soch el mes rich del mon.

CARLO.

¡Tú!

ALF.

Jo. Tinch cuant desitjo.

CARLO.

¡Ay, ay! ¿Tú?

ALF.

Si noya, jo.

Soch pintor com sabs de sobras  
y pintor d' aquells de nom,  
y ab llapis sols y cartera  
faré meu si vull... lo sol.

¿Que vull ser propietari  
d' un edifici suntuós?

Zis! Zás! Cuatre cops de llapis (*Accionant.*)  
y 'm faig un palacio d' or.

¿Que tinch ganás de fragata,  
de navío ó pailebot?

Vina d' aqu á un cuart y 't juro  
que ni 'l rey mes poderós,  
't presentará una escuadra  
tan numerosa com jo.

¿Qué veitg un jardí al ensanche  
ab arbres, cascada y flors?

Dintre poch tinch jardí y arbres  
y pajarrera si vols.

¿Vull un gos de Terranova?

Basta vulguer'ho y tinch gos.

¿Vull un caball de regalo?

Tindré caball y faeton.

Si tinch gana, may 'm faltan  
perdius, llussos, bons capons,  
Y tot sense pagá un xavo  
per censos, contribució,  
empréstits, consums, ni rabas,

y sense tenir cap pòr  
de que ningú m' ho saqueixi,  
m' ho robi, ni hi cali foch.  
Ab lo llapis tinch naufrágis,  
incéndis, tempestats, morts,  
exèrcits, canons, orquestas,  
monuments, archs, professons,  
y desde l' Antonet cego  
fins á 'n Serrano si vols.  
Y encare mes; si á ton pare  
ó un altre home cualsevol,  
l' volgués jo veurer burro,  
l' retrato ab quatre cops, (*Fentho.*)  
y sols posantli l' albarda  
y aurellas d' un pam ó dos, (*Signant.*)  
tens un burro de dos potas  
que 's bó fins per regidor.

- CARLO. Segons veitg ets rich de llapis,  
mes de cuartos 'n tens pochs.  
ALF. ¡Cuartos! Léu ne dó á qui 'n vulga,  
mentres á mi 'm dongui or. (*Pauseta.*)  
CARLO. Bé, parlem d' un altre cosa.  
ALF. Parlem de dues si vols.  
CARLO. ¿Y vols dir que tú m' estimas?  
ALF. ¿Si t' estimo? Massa y tot.  
CARLO. Y créume que no etsajero.  
ALF. Dia y nit sento aqui al cor...  
CARLO. ¿Que hi sents?  
ALF. ¿Y tú?  
CARLO. Primer digas  
ALF. Dons escolta ab atenció.

CANT.

ALF. Sento al cor 'n cuant te miro  
lo que no puch esplicar,  
y si agafo ta maneta  
formigons de 'ls peus al cap.  
L' home veig com á un rellotje  
que la péndola al eo té,  
y segons l' amor que senti  
sol sentirse lo jerich, crech!

CARLO. També sento quant te miro  
lo que no puch esplicar,  
y si agafas ma maneta  
formigous sento en lo cap.  
Es la dona com rellotje  
que la péndola al cor té,  
y segons l' amor que senti  
sol sentirse lo ¡erich, crech!

CARLO. Per coneixer  
si m' estimas  
't don corda.

ALF. Fas molt bé.  
Mes en cambi  
també penso  
donar't corda...

CARLO. Retebien.

*Los dos figuran donarse corda fentho á la esquena l' un de l' altre, en tant que la orquesta imita lo soroll. Al moment de acabar fan anar los brassos com si fóssin las péndolas. Primer poch á poch, després augmentant tal com se marca en lo al-legro. Al comensar tocan las sis, comensant á cantar desseguida:*

CARLO. ¡Nin! ¡nin! ¡nin! (Cuarto.)

LOS DOS. ¡Nan! ¡nan! ¡nan! (Horas.)  
¡nan! ¡nan! ¡nan!

CARLO. Si l' cor del jove  
amor sent fret,  
ab tota paua  
fa ¡erech, erich, crech! (Apoch á poch.)

ALF. Mes si l' estima  
ab foch ardent,  
depressa escolta  
¡erich, crech, erich, crech! (Depressa.)  
¡Chich!

CARLO. Crech!

ALF. Crich!

CARLO. Crech! (Vivissim.)

LOS DOS. Mes si la córda  
se vá acabant,

també s' acaba  
¡lo erach, erich, erach!  
ALF. ¡Crach! (*Acabantse la corda.*)  
CARLO. ¡Crich!  
ALF. ¡Crach!  
LOS DOS. ¡Crach!

*Quedan ab los brassos estirats y ab lo cap tort com adormits, cuant à poch se sent un cop de bombo fort qu'espanta als dos, fentlos fer un crit y un salt.*

ALF. Y CARLO. ¡Ay!!

### PARLAT.

CARLO. Si es lo pare. No t' asustis.  
Es qu'está curant á un sort.  
ALF. ¿Y aixís ell pensa curarlos?  
CARLO. A cops de bombo, si noy.  
ALF. Ab aixó el que 's molt possible  
fer' hi torna als que no ho son.  
CARLO. ¿Que t' hi diré? Son raresas...  
CRISPI. ¡Carlota! (*Dintre.*)  
CARLO. ¡'L pare! ¡Fuig!  
ALF. ¡Com!  
CRISPI. ¡Carlota! (*Dintre.*)  
CARLO. Vésten, ¿sents? ¡cuyta!  
Enfilat per qui. (*Per la tāpia.*)  
ALF. ¡No 's pot! (*Probantho.*)  
¡Impossible!  
CARLO. Donchs amagat.  
ALF. Amagar'm dius, ¿y ahont?  
CARLO. Mira, dintre aquesta caixa.  
*(Senyalant la caixa.)*  
ALF. ¡Aqui dintre!  
CARLO. ¡Si, si, noy!  
ALF. ¿No hi há pas ratas?  
CARLO. ¡Ya 'l sento!  
¡Cuyta pe 'l cel!  
ALF. ¡Donchs ja hi soch!

## ESCENA VI.

DITS Y CRISPI. Alfredo s' haurà amagat dintre de la caixa y de tant en tant treu lo cap, fent signos á Carlota, sens que Crispi se 'n adoni.

CRISPÍ. Noya ¿que 'ts sorda?

CARLO. ¡Jo, pare!

CRISPÍ. Acabo de curá un sort,  
pero un sort que no hi sentia,  
y á cops de bombo tan sols,  
y ara té tan fi l' oido  
com poguem tenir tu y jo.

Li he preguntat ¿quin temps fá?  
«Fetas ah cols,» m' ha respot.

CARLO. Si vaya, ha fet bona cura. (*Ab burla.*)

CRISPÍ. ¡Si seré l' amo del mon!

CARLO. Si, de la mona.

CRISPÍ. Bé, escolta.

¿No han demanat...

CARLO. No senyor.

CRISPÍ. ¡Y dons qué fa 'l mut qu' espero!

¿Qué pensa? Ja tarda molt!

ALF. ¡Etjem! (*Treu lo cap estornuda y s' amaga.*)

CRISPÍ. Dén te valgui, noya.

CARLO. Gracias pare.

CRISPÍ. Pues com deya,  
del mut ho espero jo tot.

Si logro curarlo...

ALF. ¡Etjem! (*Repeteix lo joch.*)

CRISPÍ. ¡Ja hi tornas? ¿Qué vá de bó? (*A Carlota.*)

¡Quins estornuts! ¿Qué prens polvo?

CARLO. ¡Ay, Déu me'n guart! No senyor.

¿Sab qu' és? Qu' estich refredada.

CRISPÍ. Ahir t' ho deya. No s' bó  
surtí al jardí cada vespre.

La serena 's mal pe 'l cos.

ALF. ¡Etjem! (*Lo joch d' antes.*)

CARLO. (¡Déu meu!)

*Crispí, al estornudar Alfredo, estaba mirant á Carlota y observa que no es ella la qu' estornuda.*

CRISPÍ. ¡Qu' es estrany!

¡Tú no 'ts estat!

CALO.

Si senyor.

CRISPI.

No senyora: ¿que ni' esplicas?  
De aquell cantó vé 'l soroll.  
Mes jo no he vist que cap caixa  
estornudi poch ni molt.  
Vull mirar...

*Obre la caixa y Alfredo s' alsa ab una revolada quedant en una posició estranya. Crispi retrocedeix espantat.*

¡San Telm! ¡Qué miro!  
¿Qui sou? ¿Qué voleu? ¡Favor!  
(*Cridant y corrent per la escena.*)

CARLO.

Pare, no cridi...

ALF.

(¿Qué faig?)

(*Alfredo signa á Carlota que allí.*)

CRISPI.

Parlen, ó sinó...

ALF.

¡Bó! ¡Bó!

(*Fintjintse mut.*)

CARLO.

Deu ser mut.

CRISPI.

¿Qué feyau?

ALF.

¡Huu!!

CARLO.

¡Es mut, pare!

CRISPI.

¡Es mut? ¡Com!

¿Si será l' que yo esperaba?

Si fos ell... ¡Ay, quina sort!

CARLO.

(¿Qué 'm signa? ¿Quin plan projecta?)

CRISPI.

Surtiu, així... poch á poch...

(*A judantlo á sortir de la caixa.*)

¿Sou mut?

(*Alfredo li signa que si ensenyantli la llengua.*)

¡Si, vaja no falla!

Aquí tinch lo meu tresor. (Tocantlo.)

¿Y qué feyau aquí dintre?

### MELOPEA.

*Que no para fins al comensar lo tercetto. Ab signos li diu qu' habia arribat, qu' anaba á trucar á la porta cuant ha sentit un soroll molt estrany, y esplantantse s' amagat dintre la caixa.*

CRISPI.

Si, vamos, si, ja 'n tinch prou.

CRIPI. Diu qu' ha entrat per consultarme;  
vá per trucar, sent soroll,  
s' espanta amagantse dins  
de la caixa plé de pòr.  
¿Y sabs qu' era? qu' allavoras  
estaba curant al sort.

CARLO. (¿Y com logro que s' escapí?)

CRISPI. Espliquèume antes que tot  
fent us de la vostra mimica,  
per quin accident ó com  
vareu perdrer la paraula.  
¿Sou mut de naixensa?

(Alfredo signa que no.)

CRIPI. ¿No?

¿D' un espant? ¿Es de tristesa?

ALF. (¿De que 'm faig mut?)

CARLO. (Apart á Alfredo.) (¡Que sí, noy!)

*Li signa qu' estava enamorat de una noya molt  
guapa com Carlota, qu' era correspost per ella  
y per signar ho agafa las mans de Carlota y las  
besa, volguenta abraçar.*

CARLO. ¡Cuidado! ¿Qué fa? No 'm besi...  
Deixim está per favor...

CRISPI. Deixal fer. ¿No veus que 's mut?  
Es callat, no dirá un mot.

A mi lo que 'm preocupa  
es qu' ara no 'l hi entés prou.  
Tot es fer aixís... y aixás... (Accionant.)

y el cap... y el cor... y 'ls genolls...

CARLO. Li diu qu' estima una noya  
que se 'm sembla molt y molt.

*Signa que la estima ab locura; que rá agenollar-se als peus de son pare que es un bestia, li demandá y ell emportantse á sa filla li tancá la porta pe 'ls nassos. Ell desesperantse volgué éridar y no poguent li agafá un accident, cau y va quedar mut.*

*Crispi segueix los accionats d' Alfredo dient alguna paraula suelta, á gust del actor tot.*

Ell es mut, donchs per curarlo

Li tocaré ab lo violon  
un tros de «Mutta di Pórtiei;»  
muts ab muts. ¡Maravillós!  
**ALF.** ¡Bestia! (*No poguentse contenir.*)  
**CRISPI.** ¿Que 'm deyas noya?  
**CARLO.** ¿A vosté? ¡Ay, res! No... no...

*Crispi obserava que Alfredo mira ab passió á sa filla.*

**CRISPI.** (*Apart á Carlota.*)  
¿No has reparat quin efecte  
has fet al malalt?  
**CARLO.** ¡Prou, prou!  
**CRISPI.** Li hem de provocá una crisis  
ó mes ben dit, reacció.  
Vés al jardi, cull floretas,  
tornas cantant poch á poch  
aixís que jo 't fassi un signo,  
y deixam fer.  
**CARLO.** Si senyor.

(*Dona una mirada d' inteligencia á Alfredo y se 'n rá.*)

## ESCENA VII.

ALFREDO y CRISPI.

**CRISPI.** (Ara comensem la cura )  
¿Qué tal vos sembla ma filla?  
(Primera dòsis.)  
(*Li signa que 's molt guapa y que vol ballar ab ella.*)  
¡Ja balla!  
¿Vos voleu... (*Imitant lo ballar d' Alfredo.*)  
¡Ja desatina!  
Entesos; bé, no hos canseu.  
La caso d' aqui vuit dias. (*Marcat.*)  
(Segona dòsis.)

(*Alfredo al sentir que la casa, figura desesperarse y acaba fingintse boig; agafa pe 'l cap á Crispi, li arrenca la perrura, quedant completa-*

*ment calvo, després pe'l coll com si volgués escanyarlo, cayent al últim sobra una cadira. Tot com marea lo diálech.)*

- ALF. ¡Perruca!  
CRISPI. ¡Que m' escanyeu... (¡Quina fila!) (Rient.)  
¡Ay, ay, ay! ¡Ja no la caso!  
¡Deixeume, per Déu la vida!  
(Cayent á la cadira.)  
(La dòsis que li he donat  
coneix que ha estat massa activa.)  
(Alfredo s'hi acosta, li torna la perruca, li signa que si la casa ab un' altre 'l matará. Etsajerat.)  
No la casaré... era broma...  
Soch molt bromista... ¡Ey, vina!  
(Fent un signo á Carlota.)

## ESCENA VIII.

Dits y CARLOTA.

*(Carlota comensa á cantar de dintre, surtint á poch á la escena ab un ram de flors. Alfredo li signa que l' estima.)*

## CANT.

- CARLO. (Dintre )  
Jo t' adoro  
jo t' estimo  
y ab molt mimo  
t' cuidaré;  
ton imatje (Ara surt.)  
seductora  
aquí mora (Al cor.)  
eternament.

- CARLO. (A Crispí.)  
¿Aixís?

Així.

¿Va bé?

Si, si.

Procura embelesarlo  
procura 'l enternir,  
fins que sos llabis digan:  
«T' adoro ab tot mon pit.»

**CRISPI.**  
Mes que la medicina  
avuy podrá l' amor,  
ma fama será eterna,  
etern sera mon nom.

**CARLOTA.**  
Si logró per la astucia  
los somnis de mon cor,  
serà ma dicha eterna,  
etern lo meu amor.

**ALFREDO.**  
Si pot logrà la astucia  
lo que desitja 'l cor,  
ma dicha sera eterna  
etern lo meu amor.

(*Alfredo signa á Carlota que li dongui una flor.*)

**CARLO.** Una flor demana.

**CRISPI.** Ja li pots donar.

**CARLO.** ¡La besa! (*Li dona y ell la besa.*)

**CRISPI.** ¡La besa!  
(Surtimne habiat,  
perque si li nego  
diu que 'ni matará.)  
Si voleu ma filla  
res hi tinch que dir,  
digueu: Jo t' estimo  
y hos uneixo aixís. (*Unint las sevas mans.*)

Parleu donchs.

**CARLO.** (*Apart á Alfredo*) ¿Qu' esperas?)

**ALF.** ¡Bó! ¡Bó! (*Fent grans esforços per parlar.*)

**CRISPI.** ¡Ara!

**CARLO.** ¡Si!

*Alfredo entussiasmat, corra per abrassar á Carlota, cuant Crispí treu ab una empenta á sa filla y es posa ell á son puesto, rebent l' abrassada d' Alfredo, fentli un petó. Molt rápit tot. Alfredo no poguent contenirse, diu:*

**ALF.** ¡Animal!

**CRISPI.** ¡Qu' escolto!

**CRISPI Y CARL.** ¡Ha parlat al fi! (*Content.*)  
¡Al fi!!

- CRISPI. Ja soch fe—  
ja soch fe—  
ja soch fe—  
ALF. Y CARLO. ¡Felis!  
CRISPI. Ja soch di—  
ja soch di—  
ja soch di—  
ALF. Y CARLO. Dichós.  
CRISPI. Jo vull can— (*Saltant.*)  
jo vull can—  
jo vull can—  
ALF. Y CARLO. Cantar.  
CRISPI. Jo vull ba— (*Ballant.*)  
jo vull ha—  
jo vull ba—  
ALF. Y CARLO. Ballar. (*Fent un salt cada un.*)  
CRISPI. ¡Felis!  
CARLO. ¡Dichós!  
ALF. ¡Cantar!  
CRISPI. ¡Ballar!
- 
- TOTS TRES. Ja soch fe— (*Ballant.*)  
ja soch fe—  
ja soch fe—  
    Felis.  
    Ja soch di—  
    ja soch di—  
    ja soch di—  
    Dichós.  
    Jo vull sal—  
    jo vull sal—  
    jo vull sal—  
    Saltar.  
    Jo vull ba— (*Ballant.*)  
    jo vull ba—  
    jo vull ba—  
    Ballar.  
    ¡Sí!  
(Quedan los tres ab posició de ball.)

PARLAT.

- CRISPI. Parla sogre, vull dir gendre.  
Animal no ho digas mes.

'Ts ma gloria, ma esperansa...  
No 'm pueh contenir... ¡Fill meu!  
¡Oh! ¡Papà!!

ALF.  
CRISPÍ.  
ALF.

¡Aquí! (*Obrintli los brassos.*)  
¡Allá!!

*(Tirantse en sos brissos, tot etsajerat.)*

CRISPI.  
ALF.  
CRISPI.

¡Oh!!  
¡Ah!! (Ja som dos ximplets!) Abrassats.  
(Y com quedo ara ab 'n Pere?  
y si 'm mata aquet, ¿qué fem?  
Morí encara es lo de menos,  
no viure 'm sabria greu.)

CARLO.  
CRISPÍ.

ALF.  
CRISPI  
ALF.  
CRISPI.

## De Barcelona.

Sabate

CRISPI.  
ALF.  
CRISPI.

Sabater! Què t' dius... Alfredo.  
¡Fora de casa al moment!  
No vull pega, ni pastetas,  
ni nyinyols, ni tirapeus.  
M' heu enganyat com à un chin

CARLO.  
CRISPI.  
ALF.  
CRISPI.

¡Pare!  
¡Calla, poch cervell!  
Vosté m' ha dit...  
Me 'n desdeixo.  
No vull gaudir-se haterol!

ALF.  
CRISPÍ.  
ALF.  
CARLO.

No vull gendres sabaters:  
Soch pintor.  
Si, pinta monas.  
Per çò vull pintá a vostè.  
Pare!

CRISPÍ.  
ALF.

Pare: ¡Ni pare, ni mare!  
¿No ho vol pas? No.  
;Acabe

Ja que 'm roba ma' ventura,  
y mas il-lusions destrueix,  
diré á tothom que sa ciencia  
es un engany manifest.  
Diré que ab mi...

CRISPÍ.

¡Calla, calla!

Primer morir. Si, caseus.

¿Mes tu no podrás negarme  
qu' has curat...

ALF.

Radicalment.

CARLO.

Y que á sa estranya manía  
nostra ventura debem.

### CANT.

TOTS TRES.

Ja soch fe—  
ja soch fe—  
ja soch fe—  
Felís.  
Ja soch di— *Ballant.*  
ja soch di—  
ja soch di—  
Dichós.  
Jo vull can—  
jo vull can—  
jo vull can—  
Cantar.  
Jo vull ba—  
jo vull ba—  
jo vull ba—  
Ballar.  
¡Si!

### PROU.



## OBRAS DRAMÁTICAS DEL MATEIX AUTÓR

---

<b>La copa del dolor.</b>	Drama en	3	actes	1
<b>Los set pecats capitals – Májica –</b>	Comedia.	4	"	2
<b>Pensa mal y no errarás.</b>	Sarsuela.	2	"	3
<b>Contra enveja...</b>	Comedia.	2	"	
<b>La noya del entressuelo.</b>	Id.	2	"	
<b>A la lluna de Valencia.</b>	Id.	2	"	
<b>La torre de'ls amors.</b>	Sarsuela.	2	"	4
<b>Si m' embrutas t' en mascaro.</b>	Comedia.	1	"	
<b>No 's pot dir blat...</b>	Id.	1	"	
<b>A pel y á rapel.</b>	Joguina.	1	"	
<b>Tres y la Maria sola.</b>	Cuadro de costums.	1	"	
<b>Embolica que fa fort.</b>	Disbarat cómich.	1	"	1
<b>Los tres toms.</b>	Cuadro de costums.	1	"	
<b>Cassar ál vol.</b>	Comedia.	1	"	
<b>Teatro del Clavel.</b>	Cuadro caser.	1	"	
<b>Un vagó.</b>	Passos que passan.	1	"	6
<b>De la Seca á la Meca.</b>	Disharat Oriental.	1	"	
<b>Una prometensa.</b>	Sarsuela.	1	"	4
<b>L' esca del pecat.</b>	Joguet lírich.	1	"	4
<b>La lluna en un cove.</b>	Sarsuela.	1	"	4
<b>Primer jo...</b>	Id.	1	"	7
<b>Lo metje de'ls gegants.</b>	Id.	1	"	8
<b>Gat per llebra.</b>	Id.	1	"	

(1) En colaboració ab D. A. Brasés.

(2) Id. Id. música de J. Rius.

(3) Música de F. Vidal.

(4) Id. de J. Vilar.

(5) En colaboració ab A. Brasés y música de J. Carreras.

(6) Id. ab C. Colomer.

(7) Id. Id. música de J. Ribera

(8) Música de C. Ribera.

